

ként szolgált a weimari Bauhaus és a budapesti Műhely között.

Bortnyik Sándor a három év komoly képzés ideje alatt megtanította neki az alapvető elveket, amelyek az alkotásban segítségére voltak és az aprólékosan elsajátított technikák együttesét, amelyek először a reklám művészetében, majd a képzőművészetben elért sikereihez hozzájárultak.

Victor Vasarely még a Műhelyben találkozott Claire-el, a rendkívül tehetséges diáklánnyal, aki később a felesége lett, és aki 1990-ben bekövetkezett haláláig kizárólag férje munkájának szentelte az életét, ezzel is kiemelkedő fontosságot tulajdonítva neki.

Victor Vasarely, akit 1955-től nemzetközi szinten elismert képzőművészként tartottak számon, 1976-ban Pécs, majd 1986-ban Budapest városa számára adományozott egy sor kiemelkedő munkát, hogy kifejezetten a számukra kialakított múzeumokban helyezték el őket.

Vasarely művészete egyetemes érvényű: valójában a „forma-szín” fogalom forradalmian új megközelítését vezette be, egy mindenki számára érthető nyelv alapjaira helyezve.

Figyelemre méltó, hogy eredeti hazája nyelve és népművészete mindig inspirálta, erre utal az is, hogy több műve visel magyar címet.

Élete végén Victor Vasarelyt örömmel töltötte el, hogy fontos alkotásokat helyezett biztonságba szülővárosában.

A pécsi Múzeum törekvéseinek köszönhetően, amely magas színvonalú, didaktikus kiállításokat rendez Közép-Európában, az ottani művek minden bizonnyal lelki többletet nyertek.

A Vásárhelyi család, akit ma André és én, a 2002. augusztus 2-án elhunyt Jean-Pierre egyetlen fia képviselünk, őszinte köszönetünket fejezzük ki azért a hatalmas munkáért, amivel a pécsi múzeum, akit ma vezetője, Sárkány József úr képvisel, Victor Vasarely életművének népszerűsítéséhez hozzájárul.

qui a servi de lien entre le Bauhaus de Weimar et le Műhely de Budapest.

Alexandre Bortnyik, pendant trois années de formation sévère, lui inculquera les principes fondamentaux qui ont été les supports de sa création, et l'ensemble des techniques minutieusement acquises qui contribueront à ses succès professionnels dans l'art de la publicité d'abord et dans les arts plastiques ensuite.

C'est encore au Műhely que Victor Vasarely rencontrera Claire, élève très douée, qui deviendra son épouse et qui se consacrera, jusqu'à sa disparition en 1990, exclusivement à l'œuvre de son mari revêtant ainsi une si grande importance pour ce dernier.

Sa notoriété de plasticien reconnue internationalement dès 1955, Victor Vasarely dotera Pécs en 1976, puis Budapest en 1986, d'un ensemble d'œuvres majeures en faveur de musées spécialement conçus pour les accueillir.

L'œuvre de Vasarely est universelle : en effet, elle introduit une révolution de la notion « forme – couleur » sur la base d'un langage compréhensible par tous.

Il est remarquable que le folklore et la langue de ses origines l'ont toujours inspiré, de nombreuses œuvres d'ailleurs portent des noms hongrois.

A la fin de sa vie, Victor Vasarely se félicitait d'avoir mis des œuvres marquantes en sécurité dans sa ville natale.

Elles y ont certainement gagné un supplément d'âme, grâce au rayonnement du Musée de Pécs qui organise des expositions didactiques de grande qualité, notamment dans les pays d'Europe Centrale.

La famille Vasarhelyi, représentée aujourd'hui par André et par moi-même, fils unique de Jean-Pierre, décédé le 2 août 2002, remercie chaleureusement la contribution majeure du Musée de Pécs, représenté aujourd'hui par son directeur, Monsieur Jozsef Sarkany, au rayonnement de l'œuvre de Victor Vasarely.